Joseph Lacier

ASLAN YÜREKLİ RİŞAR

Joseph Lacier

ASLAN YÜREKLİ RİŞAR

YIL 1157. 8 EYLÜL SABAHI KRALİÇE ELENOR İLE KRAL 2. HENRY'NİN BİR ÇOCUKLARI DÜNYAYA GELDİ. PRENS RİŞAR'IN DOĞUMU HALK ARASINDA SEVİNÇLE KARŞILANIYORDU...
ÇOCUĞUN ÇOK GÜZEL OLDUĞUNU SÖYLÜYORLAR.
KARDEŞLERİNDEN DAHA GÜÇLÜ VE CESURMUŞ.
GERÇEKTEN RİŞAR ÇOK GÜÇLÜ VE YAKIŞIKLI BİR PRENSTİ. ÜSTELİK SİLAHLARA İLGİSİ ÇOK FAZLA İDİ.
PRENSİ ARIYORUM. ONU GÖRDÜN MÜ?
HAYIR BAYAN.
SANIRIM BAHÇEDEDİR. HER ZAMANKİ GİBİ.
ASKERLERLE BİRLİKTE, DESENE.
ASKERLER KÜÇÜK PRENSE OK ATMASINI ÖĞRETİYORLARDI...
RİŞAR!
SİLÂHLA OYNAMANI İSTEMİYORUM.
BENSE İYİ BİR SAVAŞÇI OLMAK İSTİYORUM, ANNE.
AMA DAHA ÇOK KÜÇÜKSÜN. BÜYÜYÜNCE İSTEDİĞİNİ YAPARSIN.

BİR KAÇ GÜN SONRA, KRAL İKİNCİ HENRY FRANSA'DAN DÖNDÜĞÜNDE...
NEDEN HEP ASKERLERLE BİRLİKTESİN, OĞLUM?
ÇÜNKÜ BANA SAVAŞ ÖYKÜLERİ ANLATIYORLAR.
ANLIYORUM.
SANA NEDEN "KATIR TIRNAĞI" DİYORLAR BABA?
BÜYÜKBABANA DA CESARETİ YÜZÜNDEN AYNI ADI TAKMIŞLARDI.
SANA DA BÜYÜYÜNCE "KATIR TIRNAĞI" ADINI TAKACAKLAR.
BEN BAŞKASININ ADINI İSTEMEM.
AYLAR SONRA...
RİŞAR ON YAŞINA BASTIN. SENİ EĞİTİM İÇİN FRANSA KRALI YEDİNCİ LUI'NİN YANINA GÖNDERECEĞİM.
ŞİMDİ, DEĞİL Mİ?
AMA ÇOK KÜÇÜKSÜN RİŞAR!
BÜTÜN GENÇLER BİR SÜRE BÖYLE BİR EĞİTİMDEN GEÇERLER.
ASKERLİKLE İLGİLİ HER ŞEYİ ÖĞRENİP İYİ BİR SAVAŞÇI OLACAKSIN.
PEKİ, BABA.

İNGİLTERE'DEN FRANSA'YA GEÇEN RİŞAR, SAVAŞ EĞİTİMİ GÖRDÜ. ATA BİNMEYİ ÖĞRENDİ.
MÜZİK VE ŞİİR ÖĞRENDİ. BİR İKİ UFAK BESTE BİLE YAZDI.
VE SONUNDA ŞÖVALYE OLABİLMEK İÇİN KRALIN HUZURUNA ÇIKTI.
ŞÖVALYENİZ OLARAK BUYRUĞUNUZDAYIM.
DAHA ÇOK GENÇSİN, RİŞAR.
YAŞ ÖNEMLİ DEĞİL, KRALIM. GÜÇLÜ VE İSTEKLİ OLMAK ÖNEMLİ.
MADEM İSTİYORSUN, GELECEK BAYRAMDA SİLAH KUŞANMA TÖRENİNİ YAPALIM.
TÖREN GÜNÜ GELDİĞİNDE...
YANIMA GEL!
KRAL RİŞAR'I ÜÇ KEZ KILIÇLA KUTSADI...
TANRI ADINA SENİ ŞÖVALYE İLÂN EDİYORUM.
BU SENİN SİLAHIN. AL VE MAZLUMLARI KORU!
SAĞOLUN!
RİŞAR TÖRENDEN SONRA AYRILDI. ARTIK ONUN İÇİN KAN VE ATEŞ DOLU SERÜVENLER BAŞLIYORDU.
TANRI SENİ KORUSUN RİŞAR!

DİGER ŞOVALYELER DE ONU ARALARINA ALDILAR...
TANRI Mİ-SAFİRİM.
GENÇ RİŞAR, KENDİNE ARMA OLARAK "ALTIN ASLAN" SİMGESİNİ SEÇTİ. SLOGAN OLARAK DA "BENİ TANRI YÖNETİYOR" CÜMLESİNİ KABUL ETTİ.
BİR GÜN, ORMANDA BİR KAÇ KİŞİNİN GENÇ VE GÜZEL BİR KADINI GÖTÜRDÜKLERİNİ GÖRDÜ...
BAYANI HANGİ NEDENLE TUTUKLADINIZ?
SANA NE? SEN KİMSİN? BİZ BUNU KRAL ADINA YAPIYORUZ!
ONU HEMEN ÖZGÜR BIRAKIN!
ÇEKİL YOLUMDAN. KENDİNDE BU HAKKI NASIL BULABİLİYORSUN? KAVGA MI İSTİYORSUN?
BAYANIN KORUNMASI GEREK. SENİ DUELLOYA ÇAĞIRIYORUM.
ŞUNA DA BAK SEN!
NEDEN YAŞAMINIZI BENİM İÇİN TEHLİKEYE ATIYORSUNUZ?
ÇÜNKÜ SİZİN GİBİ GÜZEL BİR KADINA İLK KEZ RASTLIYORUM. İZİN VERİN.
SAĞOLUN, SOYLU ŞÖVALYE! MADEM ISRAR EDİYORSUNUZ, KABUL EDİYORUM.
BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ.
AZ SONRA...
TANRI İNGİLTERE'Yİ KORUSUN!
GÜCÜNÜ KONUŞARAK HARCAMA. SANA GEREKLİ OLACAK.
SESSİZLİKTE KILIÇ ŞAKIRTILARINDAN BAŞKA BİR ŞEY DUYULMUYORDU.

HER İKİSİ DE SABIRSIZCA DÖVÜŞÜYORLARDI.
ŞİMDİ İŞİNİ BİTİRDİM.
DUR BAKALIM!
AL, İŞTE!
AH!
İSTESEM SENİ ÖLDÜRÜRDÜM!
BU SENİN HAKKIN. BENİ YENDİN.
BENİM YAŞAMIMI BAĞIŞLAMAKLA SOYLULUĞUNU İSPATLADIN. SENİ TANIMAK DA BİR ONUR OLDU BENİM İÇİN.
PEKÂLÂ!
ÖYLEYSE, BU KADIN VE YANINDAKİLERİ ÖZGÜR BIRAK!
ÖZGÜRDÜRLER!
TEŞEKKÜRLERİMİ LÜTFEN KABUL EDİN, SOYLU ŞÖVALYE.
YAŞAMIM BOYUNCA BUYRUĞUNUZDAYIM BAYAN. SİZİNLE EVİNİZE DEK GELECEĞİM.
SİZİNLE YOLCULUK ETMEK ZEVK OLACAK.
ADINIZI BAĞIŞLAR MISINIZ, ŞÖVALYE.
RİŞAR!..
AZ SONRA..
EVİMİZE SAĞ SALİM GELDİK. YENİDEN TEŞEKKÜRLER RİŞAR. YARDIMINIZI UNUTMAYACAĞIM.
BENİM İÇİN ONURDUR. HOŞÇA KALIN.

O GÜNLERDE FRANSA KRALI ADINA, ŞÖVALYELER ARASINDA GÖSTERİLER YAPILACAKTI...
ÜNLÜ ŞÖVALYELER KATILIYORMUŞ.
KRAL DA GELECEKMİŞ.
YARIŞMALAR BAŞLAMADAN ÖNCE SUNUCULAR KOŞULLARI VE ARMAĞANLARI AÇIKLADILAR.
KRAL, BİRİNCİ GELENE BİR SAVAŞ ATI VERECEK VE ONU KRALLIK ŞÖVALYESİ İLAN EDECEK.
YARIŞMALAR BAŞLADI VE PRENS ULRİK'İN KAZANMASIYLA SÜRDÜ.
VE SONUNDA...
ŞAMPİYONLA DÖVÜŞMEK İSTEYEN VAR MI?
BANA KİMSE MEYDAN OKUYAMAZ.
BİRDEN ALANA BİR ATLI GİRDİ.
İZNİNİZLE DÖVÜŞEBİLİR MİYİM, KRALIM?
KİMSİN SEN?
BENİ TANIMAZSINIZ, EFENDİM.
PEKÂLA!
AZ SONRA...
BU TANINMAMIŞ ŞÖVALYEYİ DE RAHATÇA HAKLARIM.
OLDUKÇA GÜÇLÜYMÜŞ.

BIRINCI TURDAN SONRA PRENS ULRIK DAHA DA HIRSLANMIŞTI...
ŞIMDİ İŞİNİ BITIRIRIM.
ANCAK.
HAYAKSİ!
TANRI İNGİLTERE'Yİ KORUSUN!
ŞIMDİ İŞİN BITTİ ULRİK!
DAHA DEĞİL!
HENÜZ SON SÖZÜMÜ SÖYLEMEDİM.
ÇOK KONUŞTUN. AL!
AH!
GERÇEKTEN ULRİK BU KEZ YİTİRMİŞTİ...
ONU BAĞIŞLAYIN.
BIRINCİLİK TACI, İSPANYA PRENSESİ BERENGELA TARAFINDAN SUNULDU...
GÜZELLİK VE AŞK KRALİÇESİYLE KARŞILAŞMAK ONUR BENİM İÇİN.
SAĞOL, ŞÖVALYE. LÜTFEN ADINI BAĞIŞLA.
RİŞAR MİĞFERİNİ ÇIKARINCA...
RİŞAR BU!
KRAL BENİ TANIDI.

BU HABERİ HEMEN BABASINA VERMELİ!
BAĞIŞLAYIN, GİTMEM GEREK.
AZ SONRA...
TANRI SENİ KORUSUN, RİŞAR!
ONU UNUTMAYACAĞIM.
RİŞAR'IN ÜNÜ AVRUPA'DA YAYILIYORDU...
HER GİRDİĞİ YARIŞMAYI KAZANIYORDU.
TANRI İNGİLTERE'Yİ KORUSUN!
ÜSTELİK MAZLUMLARA DA YARDIM EDİYORDU...
BÖYLECE ONLARI RAHAT BIRAKIRSINIZ.
DAHA SONRA RİŞAR İNGİLTERE'YE DÖNDÜ... ANCAK ONU ÜZÜCÜ HABERLER BEKLİYORDU.
KARDEŞLERİM HENRY VE JEFFREY NEREDELER?
ÖLDÜLER OĞLUM. TAHT SANA KALDI.
1189 TEMMUZUNDA KRAL HENRY DE ÖLDÜ
KRAL ÖLDÜ, YAŞASIN KRAL!
3 EYLÜL'DE DE RİŞAR TAHTA GEÇTİ. TÖREN WESTMINSTER KİLİSESİNDE YAPILDI...
YAŞASIN RİŞAR! YAŞASIN İNGİLTERE!

GÜCÜ VE İYİ KALBİ YÜZÜNDEN HALK ONA ASLAN YÜREKLİ RİŞAR ADINI TAKTI.
ÇOK DEĞERLİ BİR KRAL!
ÇOK İYİ KALPLİ!
KRAL, KARDEŞİ ÜLKESİZ JOHN'A TOPRAK VERMEYECEKMİŞ.
BEN DE ÖYLE DUYDUM!
BU DÜŞMAN OLACAKLARINI GÖSTERİR.
BEN YALNIZCA BABAMIN İSTEDİKLERİNİ YAPIYORUM.
HAKLISINIZ EFENDİM!..
O SIRADA HRİSTİYAN ŞÖVALYELER ARASINDA BİR HABER YAYILIYORDU.
KUDÜS'E GİTMEK BİZİM İÇİN ONUR SORUNUDUR.
PONS ADLI BİR OZAN, KENT KENT DOLAŞIP SÖYLEVLER VERİYORDU..
KUTSAL YERLERİ ELE GEÇİRMEK İÇİN BU FIRSATI KAÇIRMAYINIZ!
BU OZAN HAKLI. BABAMIN DA ARZUSU OLAN KUTSAL YERLERİN FETHİNE GİRİŞMELİYİM.
BENİMLE İSTEYEN HERKES BU HAÇLI SEFERİNE KATILABİLİR
BEN GELİYORUM!
BEN DE!
O GÜNDEN BAŞLAYARAK...
SİLAHIM HAZIR MI? BEN DE RİŞAR İLE BİRLİKTE HAÇLI SEFERİNE KATILIYORUM.
AZ KALDI, BİTİYOR.

GEREKLİ PARAYI BULABİLMEK İÇİN HER YOL DENENİYORDU.
GEREKİRSE LONDRA-YI BİLE SATARIM.
AMAN EFENDİM.
RİŞAR, FRANSIZ ELÇİLERİNİ DE ÇAĞIRTTI.
KRALIMIZ PHILIP SİZİNLE GELİYOR.
FREDERİK BARBAROS DA KUTSAL YERLERİN FETHİNE KATILACAK.
HER ŞEY HAZIR OLUNCA RİŞAR, PİSKOPOSU ÇAĞIRDI..
KRALLIĞIMIZ BUNDAN BÖYLE SANA EMANET.
BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ!
1189 YILININ 12 EKİMİNDE İNGİLİZ BİRLİKLERİ LONDRA'DAN AYRILDI.
FRANSA'DA KRAL PHILIP AUGUST İLE BULUŞACAĞIZ.
BİR SÜRE SONRA FRANSA'YA VARDILAR...
NEDEN GEÇ KALDINIZ?
RÜZGÂR İYİ DEĞİLDİ.
İKİ KRALLIK BU HAÇLI SEFERİNDE ORTAK EYLEME GEÇECEKLERDİ.
İSTERSEN KIZKARDEŞİM ALICIA İLE SENİ EVLENDİREYİM.
OLMAZ. BEN KRAL SANCHO'NUN KIZI BERENGELA İLE SÖZLÜYÜM.
O SIRADA FRANSA KRALININ DA ASKERLERİYLE BİRLİKTE KENDİLERİNE KATILACAĞI HABERİNİ ALDILAR...
İLK FIRSATTA GİDİP SÖZLÜMÜ GÖRECEĞİM!
SAN JUAN ÖNÜNE GELDİKLERİNDE, HAÇLILAR KENTİ KUŞATMIŞLARDI..
SAVAŞI BİZ KAZANACAĞIZ.

RIŞAR BİZZAT SAVAŞA KATILIYORDU.
ALIN SİZE!
ANCAK..
BİZ AYRI SAVAŞACAĞIZ. ZAFER FRANSA'NIN OLACAK.
NASIL İSTİYORSANIZ ÖYLE OLSUN.
BÖYLECE
SÖYLEDİKLERİNE SEN DE İNANMIYORSUN YA...
GÖRÜRSÜN. SELAHATTİN EYYUBİ'Yİ ANCAK BEN YENEBİLİRİM...
OYSA SELAHATTİN EYYUBİ, HAÇLILARIN ALÇAKÇA PUSUSUNA DÜŞMEMİŞTİ.
SİZLERE BUNU PAHALIYA ÖDETECEĞİM. TOPRAKLARIMIZI İŞGAL EDEMEYECEKSİNİZ.
O SIRADA HAÇLILARIN KARARGÂHINDA SALGIN HASTALIK BAŞLADI.
ATEŞLERİ VAR EFENDİM. ASKER SITMADAN KIRILIYOR.
DAHA SONRA RİŞAR DA HASTALANDI... ANCAK KRALINI BAŞINDA GÖREMEYEN ASKERLERİN DE MORALİ BOZULUYORDU...
BIRAKIN BENİ. ORDUMUN BANA GEREKSİNİMİ VAR.
O SIRADA ÇADIRA BİR HABERCİ GELDİ.
NE VAR?
SELAHATTİN EYYUBİ, HASTALIĞINIZI DUYMUŞ, DOKTOR VE İLAÇ GÖNDERMİŞ.
ÇABUK İÇERİ AL!
SİZİ SELAHATTİN EYYUBİ'NİN GÖNDERDİĞİ DOKTORUN ELİNE BIRAKAMAYIZ.
SİZ KARIŞMAYIN!

HEPSİ BÜYÜK KUŞKUYLA DOKTORU İÇERİ ALDILAR...
DİKKATLİ OL. KRAL ÖLÜRSE, İŞİN BİTİKTİR.
MERAK ETMEYİN!
DOKTOR HİÇ KONUŞMADAN İLACI HAZIRLADI. SUYUN İÇİNE BİR PARÇA DAMLATARAK RİŞAR'A UZATTI.
UMARIM VERDİĞİN İLAÇ YARARLI OLUR.
BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ.
NASIL OLDUNUZ, EFENDİM?
HAZIRLADIĞI SÜTE BENZER BİR ŞEYDİ. SÜTTEN DE ÖLEN GÖRÜLMEMİŞTİR, ŞİMDİYE DEĞİN. YAŞAYIP ÖLMEM BİR DOKTORUN ELİNE KALDI NE YAZIK Kİ!
SELÂHATTİN'E SELÂMLARIMI SÖYLE. ONUN YAPTIĞI SOYLU DAVRANIŞI HİÇ KİMSE DÜŞMANINA YAPMAZ!
HAÇLILARIN ZAFERİ İÇİN SÜT DOLU KADEHİMİ ONURUNUZA KALDIRIYORUM. UMARIM KUDÜS'ÜN KAPILARINI AÇMAYI BAŞARACAĞIZ.
SELÂHATTİN EYYUBİ'NİN GÖNDERDİĞİ DOKTOR SAYESİNDE RİŞAR İYİLEŞTİ. VE SAVAŞ TÜM HIZIYLA SÜRDÜ.
BENİ İZLEYİN!
AH!
İLERİ HAÇLILAR!

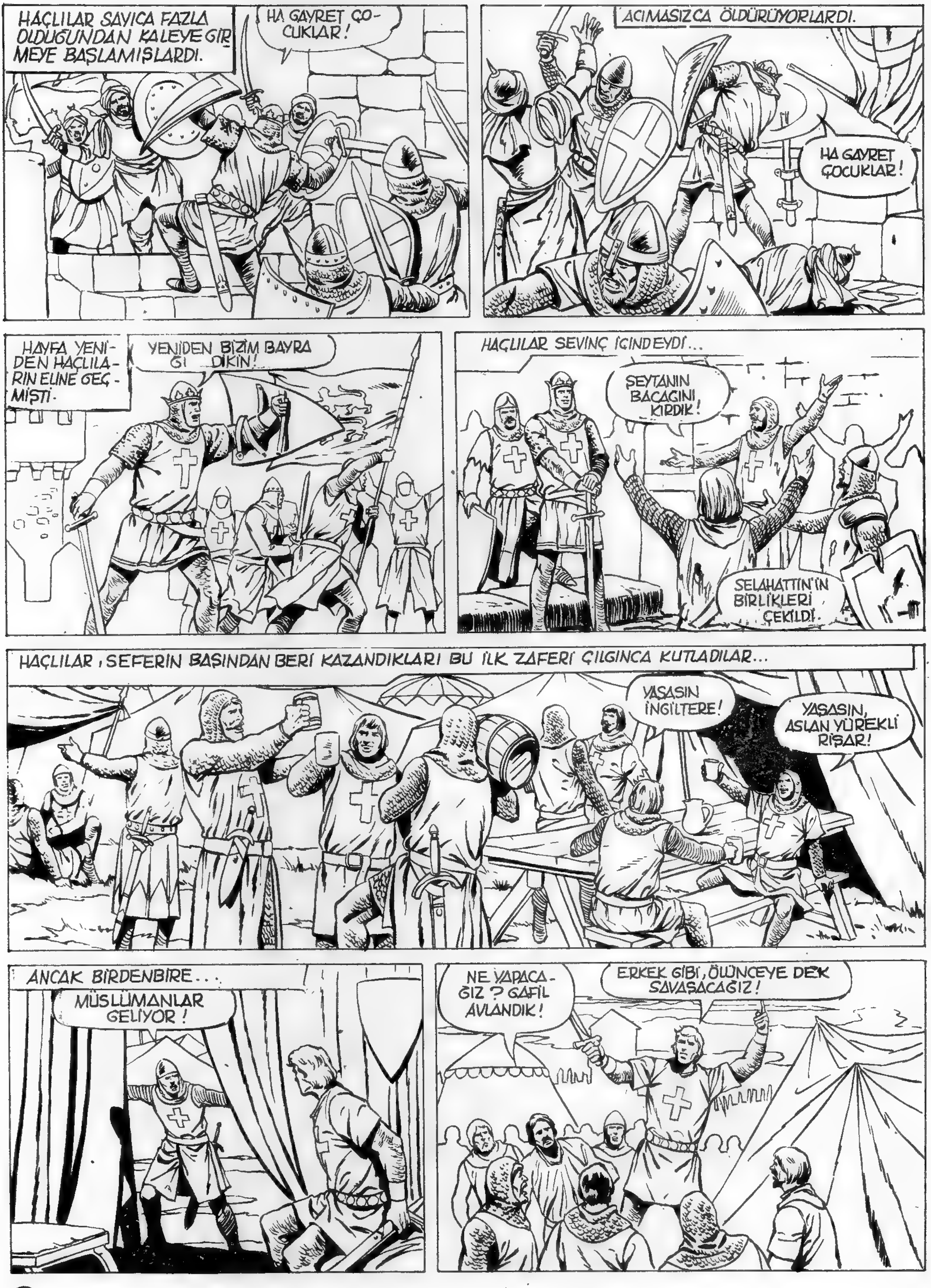
BİR GÜN.
BEN AVRUPA'YA DÖNECEĞİM RİŞAR!
BEN KUDÜS'Ü ALMADAN GİTMEM.
BURANIN İKLİMİ BANA YARAMADI. AYRICA FRANSA'DA ÇÖZÜMLEMEM GEREKEN SORUNLAR VAR.
BURSON DÜKÜNÜN ON BİN PİYADE VE BEŞ BİN ATLI BUYRUĞUNDADIR.
ÇOK CÖMERTSİN PİLİP.
AZ SONRA...
SEN BİZDEN ÖNCE YOLA ÇIKIP FRANSA'YA HABER GÖTÜR.
BAŞÜSTÜNE MAJESTE.
FİLİP'İN AYRILACAĞI GÜN...
KIRK GÜN SONRA GÖRÜŞMEK ÜZERE HOŞÇA KAL.
GÜLE GÜLE GİT!
FRANSA KRALI AYRILDIKTAN SONRA...
ASKERLER! KUDÜS BİZİ BEKLİYOR DÜŞMANI BU KEZ PÜSKÜRTECEĞİZ.
ÇÖLDEN GEÇMEK ONLAR İÇİN DAYANILMAZ OLACAK. ASKERLERİN SAVAŞMA GÜCÜ YOK GİBİ.
İLERİ!
O SIRADA...
DÜŞMAN YORGUN VE BİTKİN. ZAFER BİZİM OLACAK.
HAKLISIN, SELAHATTİN EYYUBİ!

DİKKAT EDİN! BİZE HÜCUM EDİYORLAR. GAFİL AVLANMAYALIM
İLERİ AR-KADAŞLAR!
DAYANIN ÇOCUKLAR! GERİ DÖNMEK YOK!
BİRDEN ...
SELÂHAT-TİN!
RİŞAR!
SON DUANI ET RİŞAR!
BENİ HASTALIK-TAN, ÖLDÜRMEK İÇİN Mİ KUR-TARDIN?
İSTEMEZDİM ...
BU KEZ İŞİNİ BİTİR-DİM.
GÖRÜRSÜN SEN!
DUR HELE!
YAŞA RİŞAR!
GEBER SELÂHATTİN!
AH!

YOLUNA ÇIKANI GEBERTİRİM!
AAAH!
AY!!
BÖYLECE...
SELAHATTİN KAÇTI!
ZAFER!
ZAFER!
KUDÜS'E İLERLEYİN!
YAŞASIN RİŞAR!
İLK KALEYE GİRİNCE...
SELAHATTİN KENTE KAÇTI. KALEYİ YIKTILAR. AMA ÖNEMLİ DEĞİL, İLERİ!
ANCAK KUDÜS SURLARI ÖNÜNE GELDİKLERİNDE...
SELÂHATTİN KENTE SIĞINDI. GENE ELİMDEN KAÇTI.
BİR GÜN...
OZANLARIN KRALI. HOŞ GELDİN!
RİŞAR!
ÜLKEMDEN NE HABER GETİRDİN?
KARDEŞİNİZ ÜLKESİZ JOHN, SİZİN YOKLUĞUNUZDAN YARARLANARAK FRANSA KRALI İLE BİRLİKTE, İNGİLTERE TAHTINI ELE GEÇİRMEYE ÇALIŞIYOR.
KAHRETSİN! KARDEŞİM BANA BUNU NASIL YAPAR? ÜSTELİK, FİLİP DE BANA KARŞI HA?

DÖNMEM GEREK. ANCAK BURADAKİ İŞİ DE BIRAKMAK İSTEMİYORUM. BU ALÇAKLIĞI ONLARIN YANINA BIRAKMAYACAĞIM.
HAVALAR BOZDU, EFENDİM.
ÇAMURDA ATLARI SÜRMEK ZOR OLUR. İŞLERİMİZ GÜÇLEŞECEK.
SELAHATTİN'E KERVANLARLA YARDIM GELİYOR. BU DURUMDA UZUN SÜRE DAYANIR.
BANA O KERVANLARDAN BİRİNİ GÖRDÜĞÜNDE HABER VER.
BAŞÜSTÜNE...
BİR KAÇ GÜN SONRA KERVAN GÖRÜNDÜ...
SAVAŞ İÇİN YETERLİ SİLAH VE GEREÇ TAŞIDIKLARI BELLİ...
HAÇLILAR DERHAL KERVANA SALDIRDILAR. BÖYLECE KALEDEKİLERİN CAN DAMARINI KESMEYİ DÜŞÜNÜYORLARDI.
HEPSİNİ KILIÇTAN GEÇİRİN. MALLARINA DA EL KOYUN!
BAŞÜSTÜNE!
AY!
GAFİL AVLANDIK.
KAÇALIM, SAYILARI FAZLA!
AAH!
SAATLER SONRA HAÇLI KAMPINDA...
KALEYE GİDEN GEREÇ BİZE UZUN SÜRE YETER.
YAŞA RİŞAR!
RİŞAR, FRANSIZ, İTALYAN VE ALMAN ŞÖVALYELERİ ÇADIRINA ÇAĞIRTTI. ANCAK...
BİZ GERİ DÖNÜYORUZ.
BİZ DE.

SELAHATTİN'İN PES EDECEĞİ YOK.
KALEYİ SÜREKLİ ONARIYORLAR.
SİZ BİLİRSİNİZ.
YALNIZ KALMIŞTI.
ONLARI ÖMÜR BOYU BAĞIŞLAMAYACAĞIM.
HEPSİ DE KORKAKMIŞ.
SELAHATTİN EYYUBİ KALEYİ BAŞARIYLA KORUDUĞU GİBİ, KARŞI SALDIRILARLA DÜŞMANI CANINDAN BEZDİRİYORDU. HAÇLILAR GİTTİKÇE ZAYIF DÜŞMÜŞLERDİ. ÜSTELİK HAYFA KALESİ DE ELLERİNDEN ÇIKMAK ÜZEREYDİ...
HAYFA BİZİMDİR. İLERİ ARKADAŞLAR!
RİŞAR, HAYFA'NIN DÜŞECEĞİNİ ANLAYINCA BU KEZ DENİZDEN SALDIRDI. AMAÇLARI KALEDEKİLERE YARDIM ETMEKTİ...
RİŞAR GEMİNİN KIYIYA YANAŞMASINI BEKLEMEDEN SUYA ATLADI.
DAHA YANAŞMADIK BEKLEYİN.
İSTEMEZSENİZ, BENİMLE GELMEYİN.
ANCAK HEPSİ RİŞAR'I İZLEDİLER...
ALIN SİZE! RİŞAR KİMMİŞ ÖĞRENİN!
ASKERLERİ DE PEŞİNDEN GELİYORDU...
GEBERTİN HEPSİNİ!


HAÇLILAR SAYICA FAZLA OLDUĞUNDAN KALEYE GİRMEYE BAŞLAMIŞLARDI.
HA GAYRET ÇOCUKLAR!
ACIMASIZCA ÖLDÜRÜYORLARDI.
HA GAYRET ÇOCUKLAR!
HAYFA YENİDEN HAÇLILARIN ELİNE GEÇMİŞTİ.
YENİDEN BİZİM BAYRAĞI DİKİN!
HAÇLILAR SEVİNÇ İÇİNDEYDİ...
ŞEYTANIN BACAĞINI KIRDIK!
SELAHATTİN'İN BİRLİKLERİ ÇEKİLDİ.
HAÇLILAR, SEFERİN BAŞINDAN BERİ KAZANDIKLARI BU İLK ZAFERİ ÇILGINCA KUTLADILAR...
YAŞASIN İNGİLTERE!
YAŞASIN, ASLAN YÜREKLİ RİŞAR!
ANCAK BİRDENBİRE...
MÜSLÜMANLAR GELİYOR!
NE YAPACAĞIZ? GAFİL AVLANDIK!
ERKEK GİBİ, ÖLÜNCEYE DEK SAVAŞACAĞIZ!

BİRDEN HAÇLI KAMPINDA BİR KARGAŞA BAŞLAMIŞTI...
BENİ SEVEN ARKAMDAN GELSİN!
ASKERLER SİLAHLARINI BİLE ALACAK ZAMAN BULAMADILAR...
SİLAH BAŞINA!
HAZIR OLUN!
AKINCILAR BİR TOZ BULUTU İLE ORTAYA ÇIKIVERDI...
BİRDENBİRE SARILDIKLARINI GÖREN HAÇLILAR, NEYE UĞRADIKLARINI ŞAŞIRDILAR...
AT BİN!
İNGİLİZ ASKERLERİ PANİĞE KAPILMIŞTI...
SAVAŞMAK BOŞUNA. İŞİMİZ BİTİK.
ANCAK HAÇLILAR SAYICA FAZLA İDİ...
BENİ İZLEYİN. ÜSTESİNDEN KOLAYCA GELİRİZ BUNLARIN!
RİŞAR, ATINI HIZLA ONLARIN ÜZERİNE SÜRDÜ...
ALIN SIZE!

RİŞAR'IN BU DAVRANIŞI DİĞER ASKERLERE DE MORAL VERDİ...
KRALIMIZI YALNIZ MI BIRAKACAĞIZ · İLERİ .!.
İLERLEYEN HAÇLILAR KIYASIYA BIR SAVAŞA GİRİŞTİLER.
ANCAK BİRDEN AT TÖKEZLEYİNCE...
RİŞAR DÜŞTÜ!
AHH!
GEL BAKALIM BURAYA!
ATA ATLAYAN RİŞAR, YENİDEN BİRLİKLERİNİN BAŞINA GEÇTİ...
BU ADAM DOKUZ CANLI!
İLERİ ARKADAŞLAR!
SELAHATTİN'İN KARDEŞİ, SEYFETTİN DE ORADAYDI.
SAYILARI BİZDEN ÇOK FAZLA. İŞİMİZ ZOR.
HAÇLILAR KISA ZAMANDA PANİKTEN KURTULUP, TOPARLANDILAR VE KARŞI SALDIRIYA GEÇTİLER.
İLERİ!
ZAFER!
YAŞASIN RİŞAR!

ANCAK YORGUN DÜŞEN HAÇLILAR BARIŞ YAPMAYA RAZI OLDULAR...
SELAHATTİN HER ZAMAN BARIŞTAN YANA OLMUŞTUR.
SİLAHLARI DA BIRAKALIM.
1192 YILININ 1 EYLÜLÜNDE BARIŞ ANLAŞMASI İMZALANDI.
EN AZ 3 YIL, 3 AY, 3 HAFTA, 3 GÜN SÜRMELİ BU ATEŞKES.
HAYFA'YA KADAR OLAN BÖLGEYİ HAÇLILARA VERECEKSİNİZ!
SIRA KUTLAMAYA GELMİŞTİ...
HER ŞEYE KARŞIN, SENİNLE TANIŞMAK BİR ONUR OLDU BENİM İÇİN.
BOŞUNA ASKERLERİMİZİ BİRBİRİNE KIRDIRIYORUZ. ONUN YERİNE KARDEŞİM SEYFETTİN'LE TEKE TEK DÖVÜŞMEYE NE DERSİN?
SEYFETTİN GENÇ VE DENEYİMSİZ OLDUĞU İÇİN RİŞAR'A YENİLDİ...
YAŞASIN RİŞAR!
AZ SONRA.
KAZANDIM. SENİ KUTLARIM!
KARDEŞİN BİR KAÇ YIL SONRA ÇOK İYİ BİR SAVAŞÇI OLACAK.
UMARIM KIŞKIRTMALARA KAPILMAYIP BARIŞ İÇİNDE YAŞARIZ.
RİŞAR 9 EKİMDE DENİZE AÇILDI...
KUTSAL TOPRAKLAR! BİR GÜN ELBET SANA KAVUŞACAĞIM.
ANCAK YOLDA GEMİ SALDIRIYA UĞRADI. ALMANYA KIYISINA ÇIKAN RİŞAR, İNGİLTERE'YE GİTMEK İÇİN PLANLAR KURMAYA BAŞLADI.
BUNU DÜZENLEYEN KARDEŞİNİZ Mİ?
YAPTIĞI ALÇAKLIK.

ANCAK RİŞAR, BİR KAÇ GÜN SONRA AVUSTURYA KRALI LEOPOLD'UN ADAMLARI TARAFINDAN YAKALANDI.
SONUNDA ELİME DÜŞTÜN.
ALÇAK!
RİŞAR TIERENSTEIN KALESİNE KAPATILDI. ALMAN İMPARATORU HENRY ZİYARETE GELDİĞİNDE...
ONU ÖZGÜR BIRAKMAK İÇİN NE İSTERSİN?
ALTMIŞ BİN MARK.
İNGİLTERE'DEN DE BİR KONUK GELMİŞTİ.
TUTUKLU NEREDE?
NE YAPMAYI DÜŞÜNÜYORSUN?
RİŞAR'IN KONUĞU OZAN BLONDEL İDİ.
SİZİN ÖZGÜRLÜĞÜNÜZE KAVUŞMANIZ İÇİN UĞRAŞIYORUM.
SANA GÜVENİYORUM.
İNGİLTERE'DE RİŞAR İÇİN YÜZELLİ BİN MARK TOPLANDI. ANCAK ÜLKEYE DÖNECEĞİ GİZLİ TUTULUYORDU...
KRAL YENİDEN ORTADAN KAYBOLDU.
ÖLDÜRÜLMÜŞ OLMASIN?
RİŞAR YAŞIYORDU.
TAHTIMI YENİDEN ELE GEÇİRMEK İÇİN YARDIMCI ARIYORUM. KATILIR MISINIZ?
GALİBA BU RİŞAR.
OLAMAZ. YALNIZ DOLAŞAMAZ O!
O SIRADA ÜLKEDE TAM BİR ANARŞİ HÜKÜM SÜRÜYORDU...
NORMANLAR BİZİ YAŞATMAZ.
ÜLKEMİZ İŞGAL ALTINDA GİBİ. BİR ŞEYLER YAPMAK GEREK.
BUNA YALNIZCA ROBIN HUD VE ARKADAŞLARI KARŞI ÇIKIYORDU.
GEREKENİ YAPACAĞIZ.
BU HAYDUTLARDAN KURTULMAK, SAVAŞMAKLA OLUR.

NORMAN'LAR, İNGİLİZ KÖYLERİNİ HARACA BAĞLAMIŞ, SÖMÜRÜYORLARDI...
NORMAN'LAR TÜM ÜRÜNÜMÜZE EL KOYDU. PRENS JOHN DA ONLARLA İŞBİRLİĞİ YAPIYOR.
RİŞAR, ROBİN'LE BİRLİKTE ZAMAN ZAMAN NORMAN'LARA KISA SALDIRILARDA BULUNUYORDU.
ALIN SİZE, ALÇAKLAR!
BU İŞBİRLİĞİ, DOSTLUĞA DÖNÜŞÜVERDİ.
BUNDAN BÖYLE SENİN ADIN, ORMANLAR KRALI ROBİN HUD OLSUN. ÜLKEM VE BENİM İÇİN YAPTIKLARIN UNUTULMAYACAK...
ELİMDEN GELENİ YAPIYORUM EFENDİM.
O SIRADA TOPRAKSIZ JOHN, TAHTI KESİN OLARAK ELE GEÇİRMEK İÇİN TASARILAR KURUYORDU.
KARDEŞİM RİŞAR'I BULMAK İÇİN ÜLKEYİ KARIŞ KARIŞ ARAYIN!
BELKİ DE ÖLMÜŞTÜR.
ÖLMEDİYSE ONU BULMAMIZ GEREK.
MERAK ETMEYİN.
MUTLAKA İNGİLTERE KRALI OLMALIYIM.
O SIRADA TOPRAKSIZ JOHN, TAHTI KESİN OLARAK ELE GEÇİRMEK İÇİN TASARILAR KURUYORDU.
KİMSİN?
GECEYİ ŞATODA GEÇİRMEK İSTEYEN ŞÖVALYE.
ANCAK GELEN, ŞATO SAHİBİNİN DOSTU RİŞAR'DI.
DEMEK, SEN DE ÖLDÜĞÜMÜ SANDIN?
EVET
YEMEKTE PRENS JOHN'UN YAPTIKLARINDAN KONUŞTULAR.
İNGİLTERE TAHTINI YENİDEN ELE GEÇİRECEĞİZ. BANA VE ADAMLARIMA GÜVENİN.
SAĞOL. ÖYLEYSE YARIN LONDRA'YA GİDELİM.

ERTESİ GÜN KAFİLE YOLA ÇIKTI...
YAŞASIN ASLAN YÜREKLİ RİŞAR!
KRAL ÖLDÜ, YAŞASIN KRAL!
ÖĞLEYE DOĞRU YORK KENTİNE VARDILAR...
HOŞGELDİN RİŞAR!
SONUNDA DÖNDÜN!
PRENS JOHN YANLILARINDAN BAZILARI KAÇTILAR. BAZILARI DA RİŞAR'A TESLİM OLDULAR...
ADALETİNİZE SIĞINDIK.
SİZİN YAPTIĞINIZ ALÇAKLIĞI BAĞIŞLAMAK İSTEMEZDİM, AMA BU KEZ KURTULDUNUZ.
DAHA SONRA KRALİÇE DE OĞLUNU KABUL ETTİ...
DEMEK KARDEŞİM FRANSA KRALI İLE İŞBİRLİĞİ YAPTI? ONU HİÇ BAĞIŞLAMAYACAĞIM.
ÇOK GENÇ VE HIRSLI OLDUĞUNU BİLİRSİN.
NEYSE, YENİDEN İNGİLTERE KRALI OLDUM YA, BU BANA YETER.
OĞLUM BENİM. HER ZAMAN ADALETLİ DAVRAN.
RİŞAR, YENİDEN TAÇ GİYEREK, TÜM KENTLERİN YÖNETİCİLERİNİ TOPLADI...
HEPİNİZ KIRK GÜN İÇİNDE BÜTÜN HAİNLERİ BANA TESLİM EDECEKSİNİZ.
TÜM YÖNETİCİLER, RİŞAR'IN AYAKLARINA KAPANIP HAİNLERİN BAĞIŞLANMASINI İSTEDİLER. ÇÜNKÜ KENDİLERİ DE OLAYA KARIŞMIŞTI...
KRAL ADİLDİR.
RİŞAR, FRANSA İLE İLİŞKİLERİ DE DÜZELTMEK İSTİYORDU AMA ÖCÜNÜ DE ALMALIYDI..
NORMANDİYA'YA GİDİYORUM.
BİZ DE GELELİM.

BİR KAÇ HAFTA SONRA, YÜZKIRK GEMİ FRANSA'YA DOĞRU AÇILDI...
İNGİLİZLER OLAY ÇIKARMADAN KIYIYA VARDILAR. RİŞAR BİR ELÇİ GÖNDERDİ.
GİT KARDEŞİMİ BUL GETİR.
PEKİ, MAJESTE!
HABERİ ALAN PRENS JOHN HEMEN RİŞAR'IN KARARGAHINA GELDİ...
NEDEN YAPTIN BÜTÜN BUNLARI?
BAGIŞLA BENİ KARDEŞİM.
SENİ HİÇ BİR ZAMAN BAGIŞLAMAYACAGIM...
SANA ÖMRÜM BOYUNCA KÖLE GİBİ HİZMET EDECEĞİME SÖZ VERİRİM.
RİŞAR, ORDULARINA HEMEN SALDIRI BUYRUGU VERDİ. İNGİLİZ BİRLİKLERİ FRANSA KRALI FİLİP'İN ORDUSU ÜZERİNE SALDIRIYA GEÇTİLER. FRANSIZLAR, İNGİLİZLERİN ÇEVRESİNİ KUŞATARAK KISKACA ALMAK İSTEDİLER.
SALDIRIN!
İLERİ!
ANCAK BAŞARILI OLAMAYIP GERİ ÇEKİLDİLER.
FİLİP'İN KURTULMASI MUCİZE!
SAYENİZDE ONLARI YENDİK, RİŞAR!
FRANSA KRALI FİLİP, RİŞAR'A ELÇİLER GÖNDEREREK BARIŞ ÖNERİSİNDE BULUNDU.
SİZİNLE KONUŞMAK İSTİYORUZ, MAJESTE.
KONUŞUN!

KRALIMIZ FİLİP, SAVAŞMAN'IN GEREKSİZ OLDUĞUNU BELİRTİYOR.
BUNU KARŞI KARŞIYA GELİP GÖRÜŞMEMİZ GEREK.
BİR KAÇ GÜN SONRA İKİ KRAL BİR ARAYA GELDİLER.
YAPTIKLARIMI BAĞIŞLA, Rİ'ŞAR!
BİR DAHA YİNELEMEYECEĞİNİ NEREDEN BİLEYİM?
SANA SÖZ VERİYORUM.
SÖZÜNE İNANMIYOR. AMA YİNE DE KABUL EDİYORUM.
HABER ÇABUK DUYULDU. VE RİŞAR İNGİLTERE'DE SEVİNÇ GÖSTERİLERİYLE KARŞILANDI.
YAŞASIN RİŞAR.
ANCAK ÜLKEDE KENDİNE KARŞI EYLEMLER YAPILACAĞI HABERİNİ ALMIŞTI.
OLAY İSTEMİYORUM. ONLARI BULUN!
PEKİ, EFENDİM!
FRANSA'DAKİ ZAFERDEN SONRA, BİR GÜN KRALLIK KURULUNDA...
KARDEŞİME DE KÜÇÜK BİR KRALLIK VE GELİR GETİRECEK TOPRAKLAR BULMALIYIZ.
BU KARAR ÜZERİNE JOHN'U DESTEKLEYEN BAZI BÖLGELERDEKİ HALKTAN VERGİ ALINMAYA BAŞLANDI.
ÖDEMEZSEN TUTUKLARIM!
ACIYIN BANA!
O SIRALARDA İNGİLTERE OLDUKÇA YOKSULDU. RİŞAR DA TOPRAKLARINI GENİŞLETEREK YENİ GELİR ALANLARI AÇMAK İSTİYORDU.
FRANSA'YI FETHEDİP TOPRAKLARIMIZA KATALIM.
AMA BU BİZİM İÇİN ÇOK MASRAFLI OLUR.

RIŞAR'IN BÜTÜN ARAŞTIRMALARI BOŞA ÇIKIYORDU.
KİMSE PARA VERMİYOR!
O HALDE BİZ DE BEKLERİZ.
ARADAN BİR SÜRE GEÇTİ. RIŞAR'IN ÜLKESİNDE KARIŞIKLIKLAR ALIP YÜRÜMÜŞTÜ...
KRALIN ADAMLARINDAN BİRİ ÖLDÜRÜLMÜŞ.
KİMİN YAPTIĞI BİLİNMİYOR!
RIŞAR, HERKESE BU İŞİN AYDINLATILMASI İÇİN GÖREV VERDİ. ANCAK SONUÇ ALINAMADI. SONUNDA BİR GÜN...
ONU ÖLDÜREN ŞÖVALYE BRİAN'MIŞ.
EMİN MİSİN?
ELİMİZDE KANITLAR VAR. SİZE İSPATLAYABİLİRİZ.
PEKALA!
GELENEKSEL YARIŞLARA ŞÖVALYE BRİAN DA KATILIYORDU...
BANA YAPILAN SUÇLAMA HAKSIZ VE YERSİZ. BEN SOYLU BİR ŞÖVALYEYİM. KİMSEYİ ÖLDÜRMEDİM. BURAYA SUÇSUZLUĞUMU KANITLAMAYA GELDİM.
DAHA SONRA ÖLEN GENCİN BABASI...
ELİMDE OĞLUMU ONUN ÖLDÜRDÜĞÜNE DAİR KANITLAR VAR. KENDİSİNİ DÜELLOYA DAVET EDİYORUM.
PEKÂLA ARANIZDA ANLAŞIN.
İKİ ŞÖVALYE AT SIRTINDA HIZLA BİRBİRLERİNE GİRDİLER
AH!

OĞLU ÖLEN ŞÖVALYE BRIAN'I ATINDAN DÜŞÜRMÜŞ VE YANINA GELMİŞTİ...
SUÇUNU İTİRAF ET!
BENİ YENDİN. EVET, OĞLUNU BEN ÖLDÜRDÜM.
BIRAK ONU, TANRI CEZALANDIRSIN. ŞÖVALYE BRIAN'IN HAKLARI ELİNDEN ALINMIŞTIR...
TANRI SENİ BAĞIŞLARSA, BEN DE BAĞIŞLARIM.
GÜNLER SONRA OĞLU ÖLEN ŞÖVALYE GELDİ.
ADALETİNİZE ŞÜKRAN BORÇLUYUM!
ONU ÖLDÜRMEK OĞLUNU GERİ GETİRMEZDİ.
SİZE OLAN BORCUMU NASIL ÖDEYEBİLİRİM. LÜTFEN SÖYLEYİN.
PARAYA GEREKSİNMEM OLDUĞUNU BİLİYORSUN. AMA SENİN DURUMUN DA BELLİ.
O KİŞİ, RİŞAR HALKI İÇİN HİÇBİR ŞEY YAPAMADAN GEÇİRDİ. GERÇEKTEN İNGİLTERE YOKSULLUK İÇİNDE YÜZÜYORDU...
LİMOJ KONTUNUN ŞATOSUNDA BÜYÜK BİR HAZİNE SAKLIYMIŞ, RİŞAR. BİZE SAVAŞMAK İÇİN VERECEK.
DOĞRU MU BU?
EVET. ÜSTELİK BU HAZİNENİN HALKIMIZIN REFAHI İÇİN YILLARCA YETECEĞİNİ SÖYLÜYORLAR!
BUNUN ÜZERİNE RİŞAR, FRANSA'YA YENİDEN SAVAŞ AÇMAYA KARAR VERDİ...
LİMOJ KONTUNUN HAZİNESİYLE FRANSA'YI ELE GEÇİRMELİYİZ. HAZIRLIKLARA BAŞLAYIN...
PEKALA MAJESTE!
BİRDEN ÜLKE SAVAŞ HAVASINA GİRDİ. RİŞAR, BİRLİKLERİNDEN BİRİNİN KOMUTANINI ÇAĞIRDI...
ŞU ANDAN BAŞLAYARAK, TÜM ASİLERİ BAĞIŞLAYIP SAVAŞA KATILMAK İSTEYENLERİ ALIP GÖTÜRECEĞİZ.
DEDİKLERİNİZİ YAPACAĞIZ.

ANCAK RİŞAR'I BİR SÜRPRİZ BEKLİYORDU...
LİMOJ KONTU SAVAŞ İÇİN YAPACAĞI YARDIMDAN VAZGEÇTİ.
NEDEN?
SANA GÜVENMİYORMUŞ. FRANSA KRALI İLE BİRLİK OLDU, SANIYORUM.
BİZ DE HAZİNEYİ ZORLA ALIRIZ. ALÇAKLIĞINI PAHALI ÖDETELİM ONA...
BİR SÜRE TÜM BİRLİKLER EYLEME GEÇMİŞTİ...
YARIN SABAH ŞATOYA SALDIRACAĞIZ. HAZİNEYİ ALDIKTAN SONRA DA FRANSA'YA...
1199 YILININ NİSAN AYI BAŞLARINDA RİŞAR, BİRLİKLERİYLE ŞATONUN ÖNÜNDEYDİ...
SİZ BU YANA GEÇİP BENDEN HABER BEKLEYİN. ÖNERİMİZİ KABUL ETMEZSE SURLARI TOPA TUTACAĞIZ. ELÇİLER NEREDEYSE GELİR.
NİTEKİM ELÇİLER GELDİĞİNDE...
HAZİNENİN ANCAK BİR BÖLÜMÜNÜ VEREBİLECEĞİNİ SÖYLÜYOR.
ALÇAK! HEMEN SALDIRIYA GEÇ İM!
GÜN IŞIMASIYLA BİRLİKTE SALDIRI BAŞLADI.
İLERİ ARKADAŞLAR! BU SURLAR BİZE VIZ GELİR!
RİŞAR'IN BUYRUKLARIYLA BİRLİKTE KIYASIYA BİR SAVAŞ BAŞLADI...
GEBER!
AH!
ANCAK ŞATODAKİLER ÇOK ZAYIF KALMIŞTI.
HİÇ BİRİNİN GÖZÜNÜN YAŞINA!

BENİMLE GEL. SURLARIN HANGİ YANI GÜÇSÜZ, BİR BAKALIM.
ORDUDAN FAZLA UZAKLAŞMASAK!
ÇOK KONUŞMA, BENİ İZLE!
ANCAK BİRDEN ŞATODAN ATILAN OKLARDAN BİRİ RİŞAR'IN GÖĞSÜNE SAPLANDI.
VURULDUM!
BURAYA GELİN, YARDIM EDİN!
RİŞAR'IN YARASI AĞIRDI. GECE YARISINA DOĞRU...
GÜNAH ÇIKARMAK İSTİYORUM. PAPAZI ÇAĞIRIN!
BAŞÜSTÜNE!
BİR SÜRE SONRA ŞATONUN DÜŞTÜĞÜ HABERİ GELDİ...
İŞTE SİZE OK ATAN BU ALÇAK MAJESTE. ONU NE YAPALIM?
ONU BAĞIŞLADIM. ÖZGÜR BIRAKABİLİRSİNİZ.
ANCAK 6 NİSAN 1199 SABAHI, PAPAZA GÜNAHLARININ TÜMÜNÜ ÇIKARTAMADAN ÖLDÜ. ASLAN YÜREKLİ AMA KUŞ BEYİNLİ RİŞAR'IN ATEŞ VE KAN DOLU YAŞAMI KAPANDI.
KRALLARIN EN DEĞERLİSİ YOK ARTIK!
ASLAN YÜREKLİ RİŞAR ÖLDÜ!
İNGİLİZLER, SAVAŞ ALANLARINDA RİŞAR YÜZÜNDEN YÜZBİNLERCE HIRİSTİYAN VE MÜSLÜMANIN ÖLÜP GİTMESİNE GIK DEMEMİŞLERDİ AMA...
YAŞASIN İNGİLTERE!
KRAL İÇİN GÜNLERCE GÖZYAŞI DÖKÜP YAS TUTTULAR. TEK SEVİNEN KİŞİ İSE PRENS JOHN'DU. AĞABEYİ ÖLÜR ÖLMEZ HEMEN TAHTA ÇIKIP KURULDU. BÖYLECE ASLAN YÜREKLİ RİŞAR EFSANE KAHRAMANI OLUP ÇIKTI...
SON